

В день Святого благоверного князя Александра Невского, небесного покровителя Петербурга, в Талион Клубе состоялось торжественное вручение премий Всероссийского литературного конкурса «Александр Невский», учрежденного ОАО «Центр гуманитарного и делового сотрудничества» (Санкт-Петербург) и Союзом писателей России в январе 2005 года.

On the feast day of the sainted Prince Alexander Nevsky, the heavenly patron of St Petersburg, the Taleon Club hosted the awards ceremony of the All-Russian Alexander Nevsky literary competition that was instituted by the Centre for Humanitarian and Business Collaboration (St Petersburg) and Russia's Union of Writers in January 2005.

Цель конкурса — возрождение интереса россиян к истории Отечества и выявление талантливых авторов исторического жанра. По мысли создателей, благодаря подобным масштабным акциям расширится аудитория вдумчивых читателей, интерес которых станет вдохновляющим стимулом писательского творчества.

Самосознание народа определяется его историей, поэтому популяризация такого рода литературы, понимание роли и авторитета реальной исторической личности как достойного примера служения Отечеству и заботы о благе народном фактически решает задачу формирования национальной идеи.

Исторический жанр всегда пользовался у российских читателей популярностью. Другое дело, что разработать его может только действительно талантливый, образованный автор. Об истоках и путях этого жанра в России на пресс-конференции перед церемонией вручения премий напомнил заместитель председателя правления Союза писателей Сергей Лыкошин: «В России исторический роман — явление не столько литературное, сколько общественное. Глубокие корни его уходят к Карамзину и Пушкину, Соловьеву и Лескову, Валентину Дмитриевичу Иванову и Марку Алданову. Русская словесность обладает удивительным и многогранным опытом исторического самопознания, за который читатель особенно любит и ценит жанр исторический. Любит завлекательность и честность взгляда русских писателей на прошлое, ценит за исключительную в мировом опыте практику добросо-

the guardian angel of the russian land

The name of Grand Prince Alexander Nevsky (1220—1263) is written in glowing letters in the history of the Russian land. A valorous warrior and brilliant commander, wise politician and skilful diplomat, he became one of the symbols of the greatness and spiritual strength of the Russian nation, its unbending courage in the face of enemy invaders.

As a military commander he never lost a battle, although he had to fight against stronger and more experienced opponents. As a statesman he chose the only correct course that helped to preserve Rus' in the exceptionally difficult circumstances created by the Tatar-Mongol invasion. As an accomplished diplomat he obtained many privileges for the Russians, the foremost of which was release from the obligation to fight on the side of the Tatar khans in wars against other peoples.

“Good Russians included Nevsky among their guardian angels and over the centuries attributed to him, as a new heavenly intercessor for the nation, various events favourable for Russia: so strongly did posterity believe the opinion and feeling of contemporaries about the reasoning of this prince! The name of *Saint* that is given to him is far more expressive than *Great*: because *great* is an epithet usually given to the *fortunate*. Alexander, by contrast, could through his virtues only ease Russia's harsh fate and her subjects, jealously extolling his memory, showed that the people sometimes justly appraises the merits of rulers and does not always class them according to the outward brilliance of the state.” Such was the assessment that the outstanding historian Nikolai Karamzin gave of Alexander Nevsky in his 12-volume *History of the Russian State*.



The aim of the competition is to revive Russian citizens' interest in the history of their homeland and to identify talented authors working in the historical genre. The founders believe that such notable actions will lead to an increase in the numbers of serious readers whose interest will in turn stimulate literary creativity.

A nation's sense of itself is determined by history and so the popularization of such literature, a grasp of the role and authority of real historical personages as examples of service to one's homeland and concern for the public good in practical terms addresses the task of forming a “national idea”.

Around 100 writers entered their works for the competition. The committee selected 50 books that completely satisfied the requirements of the prize rules and the modern historical context. Importantly, in their works the entrants dealt not only with well known figures (Saint Vladimir, Alexander Nevsky, Ivan the Terrible, Dmitry Pozharsky), but also little studied characters. From the shortlist of candidates published on 12 August, the committee made its final choice of winners. “The books written by the competitors combined

СЛОВОМ
мы победим!

through the word we shall win!

Девять месяцев трудились рецензенты и члены комиссии по присуждению Всероссийской литературной премии «Александр Невский», оценивая историческую достоверность и литературные достоинства около сотни поданных на конкурс произведений.

It took nine months for the reviewers and members of the awards committee of the All-Russian Alexander Nevsky literary prize to assess the historical accuracy and literary merits of the hundred or so works entered for the contest.



вестного отношения к жизни и делам предков».

На конкурс поступило около ста заявок от писателей-соискателей. Комиссия отобрала пятьдесят книг, которые полностью соответствовали требованиям Положения о премии и современному историческому контексту. Важно, что претенденты обращались в своих работах не только к известным персонажам (Владимир Святой, Александр Невский, Иван Грозный, Дмитрий Пожарский), но и к мало изученным героям. На основе опубликованного 12 августа «отборного списка» кандидатов конкурсная комиссия окончательно



several principles: national, state, spiritual and intellectual. We are sure that a prize of this kind has a future, irrespective what happens with the mood of the times," Valery Ganichev, the chairman of the board of the Union of Writers, stressed at the press conference.

The presentation of the awards and accompanying celebrations took place in the hos-

определила победителей. «В книгах наших конкурсантов соединилось несколько начал: народное, державное, духовное и интеллектуальное. Мы уверены, что у такой премии, свободной от какой бы то ни было конъюнктуры, есть будущее», — подчеркнул на пресс-конференции председатель правления Союза писателей России академик Валерий Ганичев. Конечно же, все авторы, представленные в конкурсном списке, достойны самых высоких оценок и слов благодарности. Каждый из них прошел долгий и непростой путь к своей исторической книге. Сложность данного жанра в том, что писателю-историку приходится писать и переписывать свое произведение дважды, если не трижды. Первый раз — собрав материал, второй — обработав его и третий — придав необходимую литературную форму.

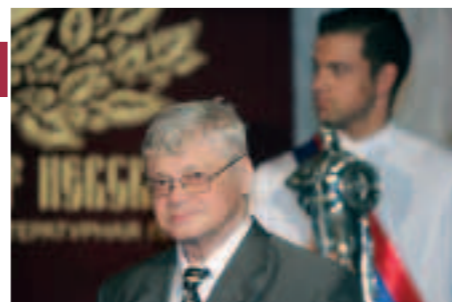
В «отборный список» произведений — номинантов Всероссийской литературной премии «Александр Невский» вошли книги: Николая Борисова «Сергий Радонежский», Николая Долгополова «Гении внешней разведки», Алексея Карпова «Великий князь Александр Невский», Николая Коняева «Священномученик Вениамин, митрополит Петроградский», Сергея Семанова «Александр II», Николая Черкашина «Адмирал Колчак. Диктатор поневоле» и Валерия Шамшурина «Жребий Кузьмы Минина».

pitable halls of the Eliseev Palace Hotel. Red carpets, the splendidly decorated Taleon restaurant, the anthem to Alexander Nevsky written especially for the occasion, the ringing of bells and a sea of flowers all emphasized the significance of the moment.

First prize and the title of 2005 Laureate went to Sergei Perevezentsev for the book *Tsar Ivan IV Grozny (Tsar Ivan IV, the Terrible)*. In the opinion of the jury, his research, which came out during the 475th anniversary year of the first Russian tsar's birth, is truly unique. The author neither condemns nor exalts the historical personality, but from the position of our own time and on the basis of documentary evidence he reveals the greatness and the tragedy of this ruler. The second prize was awarded to the writer Oleg Mikhailov for his book *General Yermolov*. This book is a most timely account of the hero of the nineteenth-century wars in the Caucasus. The third prize went to Sergei Kulichkin for *Dusha i slava Port-Artura (The Soul and Glory of Port Arthur)*, which reveals the truth about General Kondratenko — an undeservedly forgotten popular hero who directed the defence of Port Arthur and died there.

The competition committee made two special awards. The "For Works and Homeland"

Награждение и чествование лауреатов состоялось в гостеприимных залах великолепного «Елисейев Палас Отеля». Красные ковровые дорожки, роскошное убранство ресторана «Талион», специально написанная для этого случая торжественная песнь-гимн Александру Невскому, звон колоколов, море цветов — все подчеркивало важность момента. Первой премии и звания лауреата 2005 года удостоен Сергей Перевезенцев за книгу «Царь Иван IV Грозный». По мнению жюри, его исследование, увидевшее свет в год 475-летия со дня рождения первого русского царя, поистине уникально. Автор не осуждает и не восхваляет историческую личность, а с позиции нашего времени и на основе документальных свидетельств раскрывает величие и трагизм государя. Лауреатом второй премии



II

стал писатель Олег Михайлов за книгу «Генерал Ермолов». Эта работа как нельзя более своевременно рассказывает о герое кавказских войн XIX века. Третья премия вручена Сергею Куличкину за книгу «Душа и слава Порт-Артура», раскрывшую правду о генерале Кондратенко — незаслуженно забытом народном герое, который руководил обороной Порт-Артура и погиб там.

Конкурсная комиссия вручила также две специальные премии. Премию «За труды и Отечество» получила Анастасия Ширинская, живущая в тунисском городе Бизерта, чья книга «Бизерта. Последняя стоянка», написанная в изгнании, стала свидетельством поистине трагического финала истории Черноморского флота после крушения Российской империи. Анастасия Александровна — дочь командира одного



Знакомство с выставкой книг участников и лауреатов литературного конкурса в атриуме Елисейев Палас Отеля.

The books by participants and prize-winners were put on display in the atrium of the Eliseev Palace Hotel.



Слева сверху. Лауреат первой премии 2005 года Сергей Перевезенцев.

Ниже. Лауреатом второй премии стал писатель Олег Михайлов.

Слева. Секретарь Союза писателей России Александр Сегень: «В нашей стране премии в основном присуждаются людям, строящим сюжет на основе вымысла. Наша премия выделяет тех, кто работает с историческим фактом, осмысливает судьбы людей, составляющих славу Отечества».

Above left. Sergei Perevezentsev, the winner of the first prize in 2005.

Below. Oleg Mikhailov, who was awarded the second prize.

Left. Alexander Segen, secretary of Union of Writers: "In this country prizes are mainly awarded to people who invent their subject matter. Our prize spotlights those who work with historical fact, who interpret the fate of people that comprise the glory of our homeland."

из кораблей эскадры, покинувшей Крым в ноябре 1920 года и нашедшей последнее пристанище в далеком Тунисе. Вторая специальная премия «Героическая Великая Отечественная», приуроченная к 60-летию Победы, вручена Алексею Тимофееву за книгу «Покрышкин». Согласно Положению о премии, победители конкурса были награждены золотой, серебряной и бронзовой статуэтками

Александра Невского и денежными премиями в размере 250, 150 и 100 тысяч рублей за первое, второе и третье места соответственно. «Для того чтобы учреждать литературные премии, нужно, чтобы эта литература была. Чтобы были писатели, о которых можно говорить. Чтобы был предмет для описания, — подчеркнул в своей праздничной речи председатель конкурсной



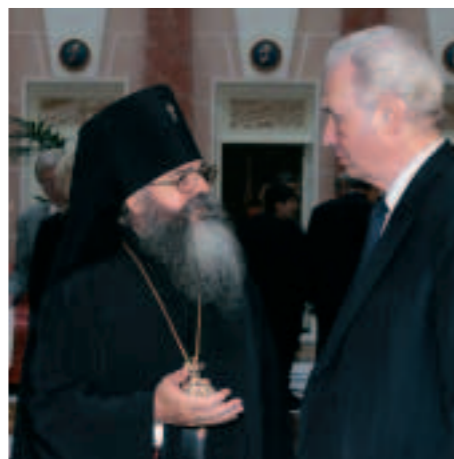
12

На торжественную церемонию вручения литературной премии «Александр Невский» собрались представители литературного и научного сообществ, политической элиты и деловых кругов.

Справа. Литературный конкурс, посвященный Святому благоверному князю Александру Невскому, проводился с благословения архиепископа Тихвинского Константина.

Those attending the awards ceremony for the All-Russian Alexander Nevsky literary competition included members of literary and scholarly communities, the political elite and business circles.

Right. Archbishop Konstantin of Tikhvin gave his blessing to a literary competition dedicated to the canonized Prince Alexander Nevsky.



prize was given to Anastasia Shirinskaya, a resident of the Tunisian city of Bizerta, whose book *Bizerta. Posledniaya stoyanka* (*Bizerta. The Last Mooring*), written in exile, testifies to the truly tragic finale to the story of the Black Sea fleet after the collapse of the Russian Empire. Anastasia Alexandrovna is the daughter of a man who commanded one of the ships in the squadron that left the Crimea in November 1920 and found its last mooring in distant Tunisia. The second special award, the “Great Patriotic War” prize marking the sixtieth anniversary



sary of victory, was conferred on Alexei Timofeyev for the book *Pokryshkin*. In accordance with the competition rules the winners were presented with gold, silver and bronze statuettes of Alexander Nevsky and monetary awards in the amount of 250,000, 150,000 and 100,000 roubles respectively. “In order to establish literary prizes, you have to have literature. You have to have writers that can be talked about. You have to have an object for description,” Alexander Ebralidze, director general of the Centre

13

комиссии генеральный директор ОАО «Центр гуманитарного и делового сотрудничества» Александр Ебралидзе. — У нас есть великая страна, великая история и великие личности, бравшие на себя ответственность за принятие жизненно важных решений. Спасибо вам, литераторы и ученые! Спасибо за то, что ваши произведения побуждают людей, вспоминая прошлое, решать проблемы настоящего и думать о будущем». В церемонии награждения приняли участие академик, почетный гражданин Санкт-Петербурга, генеральный директор ЦКБ «Рубин» Игорь Спасский и Герой Советского Союза, доктор географических наук, вице-спикер Государственной Думы Российской Федерации Артур Чилингаров. В приветственном слове вице-губернатор Санкт-Петербурга Сергей Тарасов сказал, что учреждение премии «Александр Невский» — значительное культурное событие этого года и важный вклад в дело возрождения и поддержания интереса россиян к славному прошлому нашей Родины. В качестве почетных гостей на торжественной церемонии в «Елисеев Палас Отеле» присутствовали архиепископ Тихвинский Константин, директор Института русской литературы Николай Скатов, директор Всероссийского музея А. С. Пушкина Сергей Некрасов, а также ветераны Великой Отечественной

for Humanitarian and Business Collaboration and chairman of the competition committee, stressed in his festive speech. “We have a great country, a great history and great individuals who assumed the responsibility for taking vitally important decisions. Thank you, writers and scholars! Thank you for the fact that your works inspire people to solve the problems of the present and think of the future remembering the past.” In his welcome speech Sergei Tarasov, vice-governor of St Petersburg, said that the establishment of the Alexander Nevsky prize was a significant cultural event for the year and an important contribution to the revival and maintenance of Russian citizens’ interest in the glorious history of their homeland. Those present congratulated the prized winners and wished them further creative successes and public recognition of their works. The reaction of the central characters of the occasion was no less emotional. Oleg Mikhailov, the “Knight of Russian Belles-Lettres” declared “I want to congratulate all those who have been awarded this patriotic and profoundly spiritual prize. And all those who created it. It is written: in the beginning was the Word and the Word was God... And through the Word we shall win!” ■

войны — кавалеры ордена «Александр Невский». Собравшиеся поздравили лауреатов и пожелали им новых творческих успехов и признания их трудов «в самой читающей стране». Не менее эмоциональной была реакция главных героев торжества. «Рыцарь отечественной беллетристики» Олег Михайлов заявил: «Я хочу поздравить всех, кто стал лауреатом этой патриотической и глубоко духовной премии. И всех, кто создал ее. Ведь сказано: вначале было слово, и слово было Бог... И словом мы победим!» Задолго до объявления итогов в конкурсную комиссию начали поступать книги и заявки на участие в конкурсе 2006 года. В планах учредителей премии — максимально расширить географию претендентов. ■



Вердикт конкурсной комиссии о присуждении премии оживленно обсуждался в кулуарах Талион Клуба. Почетными гостями на церемонии награждения присутствовали ветераны Великой Отечественной войны — кавалеры ордена «Александр Невский».

Lively discussion around the Taleon Club followed the announcement of the awards committee's decision. Second World War veterans who hold the Order of Alexander Nevsky were guests of honour at the ceremony.